



UNIVERSITETET I BERGEN

Institutt for fremmedspråk (IF)

Innkalling og saksliste

Dato: 19. oktober 2016

Tid: kl. 12:15-14

Sted: Rom 371, HF-bygget

Saksliste:

19/16 Godkjenning av innkalling og saksliste

20/16 Godkjenning av møtereferat fra programstyremøte 24. august 2016 (vedlegg 1)

21/16 Orienteringssaker

1. Orientering om budsjettbrev fra instituttleder
2. Oppnevning av sensorer for perioden 2017-2020 (vedlegg 2 – ettersendes)
3. ENG325, våren 2017: tilbudt som 15 studiepoengsemne til lektorstudentene

22/16 Nedlegging av mentorordning (vedtakssak)

Forslag til vedtak

Programstyret i engelsk vedtar å legge ned mentorordninga fra og med våren 2017

23/16 Emneplanendring for ENG125 (gjeldende fra våren 2018) og ENGDI111 og ENDI201 (gjeldende fra høst 2017) (vedtakssak)

ENG125: fra våren 2018 vil ENG125 gå over til samme modell som ENG122 når det gjelder obligatorisk undervisningsaktivitet og vurderingsform. ENG125 kutter ut hjemmeeksamen som vurderingsform, og går over til skoleeksamen. Studenten må i tillegg få godkjent en veiledet oppgave, og møte til minst 8 seminar i løpet av semesteret. Se vedlegg 3 for oppdatert emnebeskrivelse. Tillegg er markert med rødt. Tekst som er fjernet er merket med overstrykning.

ENGDI111 og ENGDI201: Endringer under «mål og innhold», «læringsutbytte/resultat», «obligatoriske arbeidskrav» og andre språklege endringer. Se vedlegg 4 (ettersendes).

Forslag til vedtak

Programstyret godkjenner alle endringene i emneplanene for ENG125, ENGDI111 og ENGDI201. Emneplanene oversendes UUI for videre behandling.

24/16 Emneplanendring for emnene på 200-nivå (ENG221, ENG261, ENG223, ENG263, ENG222, ENG262, ENG224 og ENG264) (vedtakssak)

Endringen innebærer å kutte høsten som undervisningssemester. Dette betyr at emnene på 200-nivå kun blir tilbudt om våren fra og med høsten 2017.

Ordet «haust» blir fjernet fra alle emnebeskrivelser på emnene på 200-nivå.



I tillegg må vi endre teksten om vurderingssemester til følgende:

~~Det blir arrangert eksamen kvart semester, på slutten av semesteret.~~

Det blir arrangert eksamen kvart semester: regulær eksamen på slutten av undervisningssemesteret og utsatt eksamen midt i påfølgende semester.

Forslag til vedtak

Programstyret godkjenner endringene i emneplanene for ENG221, ENG261, ENG223, ENG263, ENG222, ENG262, ENG224 og ENG264. Emneplanene oversendes UUI for videre behandling.

25/16 Emneplanendring ENG341 og ENG347 (vedtakssak)

Det foreslås å endre teksten om semesteroppgaven i ENG341 og ENG347 til tilsvarende det som ble bestemt i programstyremøtet 24. august 2016 for ENG332 og ENG337. Dette innebærer følgende endring:

Det blir arrangert eksamen i ENG347 kvart semester.

Eksamen i emnet er ei rettleidd semesteroppgåve på om lag 6000 ord (eksklusive litteraturliste osv.). Studentane pliktar å møte til rettleiing og elles halde dei fristane som er sette av faglærar. Studentar som ikkje følgjer desse retningslinene, misser retten til å ta eksamen i emnet.

Ved eksamen i påfølgjande semester leverer studenten, som har oppfylt krava om rettleiing i undervisningssemesteret, ~~den omarbeidde ei omarbeidd~~ semesteroppgåvæ utan vidare rettleiing.

Forslag til vedtak:

Programstyret godkjenner endringene for emnenplanen i ENG341 og ENG347. Emneplanene oversendes UUI for videre behandling.

26/16 Åpne ENG100 for studenter på årsstudiet i engelsk og lektorstudentene (diskusjonssak)

Det er sterkt ønskelig at studenter på årsstudiet i engelsk og lektorstudentene skal få muligheten til å ta ENG100. Det vil ikke gjelde veldig mange studenter. For lektorstudentene vil det kun gjelde studenter som har ex.phil. eller ex.fac. fra før og trenger 10 studiepoeng. For årsstudentene vil det gjelde de som ønsker å studere om høsten når de blir tatt opp på årsstudiet.

27/16 Emnerapport ENG211, ENG211L og ENG251 (diskusjonssak) (vedlegg 5)

Emnerapporten skal diskuteres i programstyret, og programkoordinator/emneansvarlig skal utføre eventuelle endringer i rapporten for studiekonsulent laster opp i Kvalitetsdatabasen.

28/16 Eventuelt



UNIVERSITETET I BERGEN

Institutt for fremmedspråk (IF)

Vedlegg 1 – Referat fra programstyremøte 24.08.16 (NB! Emnebeskrivelser i referatet er tatt vekk)

Møtereferat, programstyremøte i engelsk

Dato: **24. august 2016**

Tilstede på møtet: Dagmar Haumann (programstyreleder, hovedkoordinator), Laura Saetveit Miles (fagkoordinator for litteratur), Kari E. Haugland, Kevin McCafferty, Zeljka Svrljuga, Hild Elisabeth Hoff, Aud Solbjørg Skulstad, Sigrid Ørevik, Randi Koppen, Karol Janicki, Erik Tønning, Lene Johannessen, Fartein Nordeng Tjessem (studentrepresentant), Åsmund Aase Fluge (studentrepresentant) og Hanne Svanholm Misje (sekretær).

13/16 Innkalling og sakliste ble godkjent

14/16 Godkjenning av møtereferat fra programstyremøte 20. april 2016

Møtereferatet fra programstyremøtet 20. april ble godkjent uten videre merknader.

15/16 Orienteringssaker

1. HF2018

Dagmar orienterte om status for HF2018. Det har blitt sett ned arbeidsgrupper for å lage forslag til nye programskisser basert på en bestilling mottatt av fakultetet før sommeren. Bestillingen har frist 30. august. Vi blir bedt om å ofre 15 studiepoeng til fellesemner både på bachelorgraden og mastergraden i engelsk. Dette er ikke en god løsning for engelskprogrammene, som nettopp har gått gjennom en større studieplanendring der emnene i spesialisering på 200-nivå og masternivå nå er på 10 studiepoeng. Dette passer nå godt til lektorutdanningen. Arbeidsgruppen har kommet frem til at vi kan ofre 10 studiepoeng i både litteratur og lingvistikk på masternivået i engelsk, og ta inn fellesemne i samarbeid med LLE. På masternivået kan engelsk da spare inn to emner, totalt 20 studiepoeng. På bachelornivået i engelsk har arbeidsgruppen ikke funnet et forslag til fellesemne, mye på grunn av at vi må gi opp 15 studiepoeng. Her foreslår programmet andre innsparingsmuligheter. Programkoordinator oppfordrer alle til å komme på allmøte torsdag 25.08.

2. Mentorordning

Det er på tide å få kontakt med studentene for å starte opp mentormøter. Det ble uttrykt et ønske om å ha møte med studentene så snart som mulig. Programkoordinator foreslår å ha møter i uke 36. Det er uklarhet i om det er obligatorisk oppmøte på disse møtene, siden det ikke får noen formelle konsekvenser for studentene dersom de ikke møter.

3. St.Paul

Dette semesteret er det fire studenter fra St. Paul som skal ta ENG100.

16/16 Studieplanendring for ENG125, ENG331, ENG332, ENG335 og ENG337 (vedtakssak)



UNIVERSITETET I BERGEN

Institutt for fremmedspråk (IF)

Saken gjelder vurderingsform i undervisningsfritt semester. Ved sist studieplanendring fikk vi et betinget vedtak fra fakultetet om å endre vurderingsformene på emnene over, slik at vurderingsformen er lik uansett hvilket semester studentene tar eksamen i.

Det kom frem at ENG125 ønsker å endre vurderingsform til samme modell som ENG122 bruker. Dette må opp som på programstyremøte, og sendes til UUI ved neste anledning. Ønsker oppstart er vår 2018.

Studentrepresentant ønsket en språklig endring på formuleringen av vurderingsform i undervisningsfritt semester. Slik formuleringen stod i innkallingen så referer emnebeskrivelsen til «den omarbeidde semesteroppgåve» uten at dette begrepet er forklart tidligere. Studentrepresentant forslo å endre «den omarbeidde semesteroppgåve» til «ei omarbeidd semesteroppgåve.» Programstyret sluttet seg til denne anbefalingen. Ny tekst i emnebeskrivelsen for emnene blir:

Ved eksamen i påfølgjande semester leverer studenten som har oppfylt krava om rettleiing i undervisningssemesteret ei omarbeidd semesteroppgåve utan vidare rettleiing.

Nye emnebeskrivelser ligger vedlagt.

Vedtak:

Programstyret godkjenner alle endringene i emneplanene for ENG125, ENG331, ENG332, ENG335 og ENG337, med merknader som kom frem i møtet.

Emneplanen oversendes til UUI for videre behandling.

17/16 Programsensorrappport for ENG100, ENG107, ENG108 og ENG109 (diskusjonssak)

Kommentar til ENG125: Programsensor «kritiserer» vurderingsformen i ENG125, som nå er en hjemmeeksamen uten muntlig eksamen, med argumentet at studenter kan velge å lese kun deler av pensum, siden bredden i pensum ikke blir kontrollert ved en muntlig eksamen. Dette vil endre seg når ENG125 tar til seg samme vurderingsform som ENG122 har (godkjent veiledet semesteroppgave + skriftlig skoleeksamen).

Studentene ønsker seg seminargrupper på ENG108, men det er urealistisk at dette vil skje for akkurat dette emnet. Dette emnet har blitt undervist i mange ulike former, og studentene ønsker seg alltid seminar i evaluering.

Zeljka Svrljuga kommenterte at programsensor for lingvistikk har skrevet en veldig grundig rapport. Programsensor vil ha flere seminar for ENG100, og generelt flere seminar på alle kurs. Det ble stilt spørsmål om det er mulig å ha færre forelesinger og da satse på flere seminar. Dette bør diskuteres videre på lærermøter.

Hovedkoordinator for programstyret i engelsk skriver en kommentar til programsensorrappporten. Denne, sammen med rapportene, bli videresendt til UUI for behandling.

18/16 Eventuelt



UNIVERSITETET I BERGEN

Institutt for fremmedspråk (IF)

- Studentrepresentant hadde en sak om vurderingsformer på masternivå. Studentrepresentant har blitt kontaktet av masterstudenter som mener at innholdet på enkelte av masterkursene ikke alltid passer sammen med vurderingsformen i emnet. Studentene ber derfor fagmiljøet ta hensyn til innhold og vurderingsform når de planlegger kurs, og særlig passer på at de emnene som har skoleeksamen har et innhold som er mulig å gjengi på en skoleeksamen. Fagmiljøet tar dette med seg i planleggingen for neste semester. Det er viktig å se om studenter kommenterer forholdet mellom innhold og vurderingsform i evalueringen av et emne.
- 14 av 38 innvekslingstudenter strøk på plasseringstest. Er det mulig å teste studentene på andre måter, og eventuelt før de kommer til Bergen? Flere ulike forslag kom frem. Vi kan kreve en viss poengsum på ulike tester: TOEFL, IELTS, Cambridge etc. Studieveileder sjekker hva som er lov med Studieadministrativ avdeling, og så tas saken opp på lærermøte eller programstyremøte i løpet av høsten. Det er for sent å gjøre noe for opptaket våren 2017, men kan endre praksisen vår til høstopptaket 2017. Dersom vi ikke får lov til å kreve tester av studentene så kan vi se på muligheten til å lage vår egen, nettbaserte test, eller sende en test til studentene på forhånd, slik at de i det minste ser hvilken type test de skal svare på.
- Flere rekrutteringstiltak utover høsten, og Dagmar trenger tilbakemelding på hvem som kan delta. Laura og Kari skal delta på Metis, og Kari skal delta på Språkdagen. Erik kan også delta på Språkdagen som er 23. september. Sigrid kan delta på planleggingsdagen er lærere i november.
- Det vil bli kort merknadsfrist på referatet, for både emneplanendring og programsensorrapport må videresendes til UUI.

Merknadsfrist: innen 30.08.16

26.08.16/HSM

Vedlegg 2

external examiners/LINGUISTICS 2017-2020

Agnieszka Pysz UiO	agnieszka.pysz@ilos.uio.no	grammar, histE, versatile
Andrew Weir, NTNU	andrew.weir@ntnu.no	grammar, phonetics
Anne Dahl, NTNU	anne.dahl@ntnu.no	sociolinguistics, grammar
Anne Kari Bjørge, NHH	anne.bjorge@nhh.no	HistE, grammar, phonetics
Anno Klungervik Greenall, NTNU	annio.k.greenall@ntnu.no	sociolinguistics
Chris Wilder, NTNU	christopher.wilder@ntnu.no	open to all topics and levels
Daniel Weston, NTNU	daniel.weston@ntnu.no	sociolinguistics, grammar, history
Ellen Mentzoni, UiT	ellen.mentzoni@uit.no	
Gisle Andersen, NHH	gisle.andersen@nhh.no	
Hilde Hasselgård, UiO	hilde.hasselgard@ilos.uio.no	grammar-related topics, contrastive (as of fall 2017)
Islam Youssef, HSN	islam.youssef@hit.no	MA courses and theses in phonetics
Jakob Thaisen, UiO	iakob.thaisen@ilos.uio.no	
Kjetil V. Thengs, UiS	kjetil.v.thengs@uis.no	
Kristin Bech, UiO	kristin.bech@ilos.uio.no	histE, phonetics, grammar
Kristin Killie, UiT	kristin.killie@uit.no	grammar, history
Kristian Rusten, HiB	kristian.andersen.rusten@hib.no	grammar, history (quarantined till spring 2018)
Lenka Garshol, UiA	lenka.hgarshol@uia.no	grammar, phonetics
Merete Anderssen, UiT	merete.andressen@uit.no	L1/L2, bilingualism, contrastive
Mila Vulchanova, NTNU	mila.vulchanova@ntnu.no	
Øystein Heggelund, HSN	ovstein.heggelund@hit.no	ENG115 phonetics
Sarah Hoem Iversen, HiB	sarah.hoem.iversen@hib.no	MA courses and theses in language attitudes, HistE, grammar, phonetics
Susan Erdmann, UiA	susan.erdmann@uia.no	L1/L2, academic writing, but open to all topics and levels
Terje Lohndal, NTNU	terje.lohndal@ntnu.no	open to all topics and levels
Toril Swan, UiT	toril.swan@uit.no	
Marit Westergaard, UiT	marit.westergaard@uit.no	MA courses/theses

Liste over eksterne sensorer aktuelle for engelsk fagdidaktikk (2017-2020)

(NB - trenger ikke avgrense forespørsel om sensur til temaer innenfor primære forskningsinteresser)

Brita Strand Rangnes (UiS) – litteratur og kultur brita.s.rangnes@uis.no **OK**

Jon Drew (UiS) – lesing, skriving jon.drew@uis.no **NEI**

Jena Habegger-Conti (UiS) – litteratur og kultur jena.habegger-conti@uis.no (NB: HiB f.o.m. 1.1.2017) **OK**

Andreas Lund (UiO) – digitale medier i engelskundervisning, sosiokulturelle og aktivitetsteoretiske perspektiver på læring, vurdering andreas.lund@ils.uio.no **OK – NB: kun masteroppgaver**

Lisbeth M. Brevik (UiO) – tekst, lesestrategier l.m.brevik@ils.uio.no **OK**

Agnete Løvik (HiB) – grammatikk, lingvistikk Agnete.Lovik@hib.no **OK**

Hege Emma Rimmereide (HiB) – litteratur, multimodalitet, skriving hege.emma.rimmereide@hib.no **OK**

Kristian A. Rusten (HiB) – lingvistikk Kristian.Andersen.Rusten@hib.no **OK**

Monika Bader (HiB) – lingvistikk monika.bader@hib.no **OK**

Anna Birketveit (HiB) – litteratur og kultur anna.birketveit@hib.no **OK**

Kåre Nitter Rugesæter (HiB) – fonetikk, soslolingvistikk Kare.Per.Nitter.Rugeseter@hib.no **Ikke svart**

Ragnhild Lund (HBV) – litteratur og kultur, skriving ragnhild.lund@hbv.no **OK**

Tony Burner (HBV) – grammatikk, vurdering tony.burner@hbv.no **OK**

Vedlegg 3 – emnebeskrivelse ENG125

Emnekode	ENG125
Namn på emne, nynorsk	Britisk litteratur og kultur
Namn på emne, bokmål	Britisk litteratur og kultur
Course Title, English	British Literature and Culture
Studiepoeng, omfang	15
Studienivå	Bachelor
Fulltid/deltid	Fulltid
Undervisningsspråk	Engelsk
Undervisningssemester	Vår
Undervisningsstad	Bergen
Mål og innhald	Studiet har som mål å gi studentane auka innsikt i og kunnskap om britisk litteratur og kultur, og gjera dei i stand til å uttrykkja seg klårt og presist om litterære og kulturelle spørsmål, både skriftleg og munnleg. Studentane skal utvikla evne til sjølvstendig vurdering av og kritisk haldning til pensumtekstane. Kurset gir ei innføring i tekstanalyse i dei litterære hovudmodusane prosa, drama og lyrikk. Dugleiken til å ta for seg både formelle og tematiske trekk blir oppøvd. Gjennom tolking og analyse av ei rekke litterære verk, vil det òg bli gitt ei forståing av dei viktigaste epokane og utviklingstrekk innafor britisk litteratur. Verka og epokane blir tolka med omsyn til viktige trekk av si tids samfunnstilhøve og politiske kontekst.
Læringsutbyte/resultat • Kunnskap • Dugleik • Grunnkompetanse	Ved fullført emne: <u>Kunnskapar</u> Studenten - har eit kritisk vokabular i tråd med disiplinen, og demonstrerer, både skriftleg og munnleg, ei forståing av dei grunnleggande konseptuelle og teoretiske metodane som blir brukt i kritisk lesing av litteræreteksar - har ei forståing av skilnadene mellom dei ulike litterære formene, som drama, poesi og prosa, og dei ulike genrane innanfor desse igjen, slik dei blir handsama i kurset - har ei forståing av tilhøvet mellom litterære tekstar og dei større politiske og historiske rammene dei høyrer til og som dei er i dialog med <u>Dugleikar</u> Studenten - kan demonstrere punkta over i tydelege uttrykte, korrekt formulerte og strukturerte essay Generell kompetanse Studenten - kan gi sjølvstendig og kreativ respons på ulike litterære arbeid.

Vedlegg 3 – emnebeskrivelse ENG125

Krav til forkunnskapar	Ingen formelle krav til forkunnskapar; sjå tilrådde forkunnskapar.
Tilrådde forkunnskapar	Ein vil sterkt rå til at studentane i tillegg til generell studiekompetanse har studiespesialiserande programfag i engelsk frå vidaregåande skole med gode karakterar. For studentar med annan bakgrunn er det tilrådd med eit engelsknivå tilsvarande B2 i samsvar med the Common European Framework of Reference for Languages. Ein vil òg rå til at studentane har fullført ENG100 og EXFAC00SK Språk og kommunikasjon.
Studiepoengsreduksjon	På grunn av fagleg overlapping kan ein ikkje få uttelling for ENG125 i kombinasjon med ENG123/ENG124.
Krav til studierett	Emnet er ope for alle med studierett ved UiB. <u>For exchange students:</u> Qualified applicants have to pass a diagnostic test when arriving in Bergen (more information about the test will be sent to applicants by email).
Undervisning og omfang	Forelesing og seminar: opp til 72 timar. Det er venta at studentane er til stades og tek aktivt del i undervisninga. Dette ligg også til grunn for førebuing til eksamen.
Obligatoriske arbeidskrav	I tilknytning til seminara skal studentane skrive ei rettleidd oppgåve, som må vere godkjent for at studenten kan gå opp til eksamen i emnet (sjå Vurderingsformer). Oppgåva skal ha eit omfang på 1500 ord, litteraturliste og vedlegg ikkje medrekna. Studentane har rett og plikt til rettleiing i arbeidet med den skriftlege oppgåva. Rettleiinga blir gitt i tilknytning til seminarundervisninga. Studentane vel oppgåve å arbeida med frå utarbeidde oppgåvealternativ og retningslinjer, og dei skal levere oppgåva til fastsett tid og møte til rettleiing etter retningslinjer fastsette av instituttet og faglæraren. Studentar som ikkje har oppfylt krava om rettleiing og fått godkjent oppgåva innan fastsette fristar, får ikkje gå opp til eksamen. Det er obligatorisk frammøte på seminara. Studentane må vere til stades på minst to av dei tre første seminara, og totalt på 9 av 12 seminar. og totalt 8 seminar. Dei obligatoriske arbeidskrava er gyldige t.o.m. eitt semester etter undervisningssemesteret.

Vedlegg 3 – emnebeskrivelse ENG125

Vurderingsformer	Det blir arrangert eksamen kvart semester: på slutten av vårsemesteret og midt i haustsemesteret. Eksamen i emnet er ein 5 timars skoleeksamen, der studenten blir prøva i heile pensumet. Studentar som ikkje har oppfylt krava om rettleiing (sjå obligatoriske arbeidskrav), misser retten til å ta eksamen i emnet. Skoleeksamen kan bli digital. Eksamen i emnet er ein sju dagars heimeeksamen over oppgitt tema. Heimeeksamen skal vera på mellom 2500 og 2800 ord, og skal leverast elektronisk.
Hjelpemiddel til eksamen	Ingen hjelpemiddel er tillatne ved skoleeksamen.
Karakterskala	Ved sensur nyttar ein karakterskalaen A-F, der F er stryk.
Vurderingssemester	Det blir arrangert eksamen kvart semester: på slutten av vårsemesteret og midt i haustsemesteret.
Litteraturliste	Emnet gjer bruk av eit utval representative tekstar, forfattarar og retningar innafor britisk litteratur (poesi, prosa og drama). Tekstane blir både sett i lys av grunnleggande litteraturteoretiske problem og sosiale, politiske og kulturelle tilhøve, som òg blir dekt av relevant pensum. Litteraturlista vil vere klar innan 01.06 for haustsemesteret og 01.01. for vårsemesteret.
Emneevaluering	Undervisninga blir evaluert i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.
Programansvarleg	Programstyret har ansvaret for fagleg innhald og oppbygging av studiet, og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.
Administrativt ansvarleg	Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.
Kontaktinformasjon	studierettleiar@if.uib.no

Vedlegg 3 – emnebeskrivelse ENG125

Course code	ENG125
Course Title, English	British Literature and Culture
ECTS Credits	15
Level of study	Bachelor
Full-time/Part-time	Full-time
Language of instruction	English
Semester of instruction	Spring
Place of Instruction	Bergen
Objectives and content	The course aims at giving the students increased insight into and knowledge of British literature and culture, and make them capable of expressing themselves in a clear and concise manner about literary and cultural questions, both in writing and orally. The students will develop their critical approach to and independent evaluation of required readings. The course provides an introduction to textual analyses in the main literary genres prose, poetry, and drama. The ability to look for formal and thematic features is developed, and through analyses of a range of literary works one also gains an understanding of the most important periods and main features in British literature. The works and epochs are interpreted in relation to important features of each time periods societal and political circumstances.
Learning outcomes/results	ENG125 gives a basic introduction to British literature and culture. After completing the course the student will: - Understand and use critical vocabulary related to the discipline, and demonstrate both orally and in writing an understanding of the basic conceptual and theoretical methods used when reading literary texts; - Grasp the differences between the various forms of literary work, such as drama, poetry and prose, and various genres within these forms as covered in the course; - Show an understanding of the relationship between literary texts and the larger social, political and historical frameworks within which they are constructed and with which they interact; - Demonstrate all of the above through clearly expressed, accurately written and appropriately structured essays; - Respond with individuality and imagination to a range of literary works
Required previous knowledge	None; see Recommended previous knowledge/training

Vedlegg 3 – emnebeskrivelse ENG125

Recommended previous knowledge/training	It is strongly advised that students, in addition to fulfilling the general admission requirements, also have good grades in specialized English courses from Upper Secondary School. For students with a background other than the Norwegian school system, a level of competence in English corresponding to B2 in the Common European Framework of Reference for Languages is recommended.
Credit Reduction due to Course Overlap	Due to overlapping courses one cannot get credit for ENG125 combined with ENG123/ENG124.
Access to the course	The course is open to all with admission to the University of Bergen. <u>For exchange students:</u> Qualified applicants have to pass a diagnostic test when arriving in Bergen (more information about the test will be sent to applicants by email).
Teaching Methods and Extent of Organized Teaching	Lectures and seminars: total 72 hours. Students are expected to take part in and actively contribute to teaching. This expectation is also the basis for the preparation towards the exam.
Compulsory Assignments and Attendance	Students must hand in a supervised term paper of around 1500 words (not including the bibliography). The term paper must be approved before a student can meet for examination. Term papers will be supervised in the general context of the seminars. Term paper topics are to be chosen on the basis of a selection of predefined topics. Students must attend supervision and uphold the deadlines specified by the course instructor. Students who do not comply with these guidelines lose the right to take the exam in the course. Seminar attendance is obligatory. Students must attend at least two of the three first seminars, and at least 8 9 of the 12 seminars offered in total. Obligatory coursework is valid for one semester following the semester of instruction.

Forms of assessment	Exams are offered each semester: one at the end of the spring semester and one in the middle of the autumn semester. The course exam is a seven-day take-home exam. The exam is between 2500 and 2800 words. Students will be examined from the entire syllabus. The exam is a five-hour school exam, where students will be examined from the entire syllabus. Students who do not comply with the guidelines given under obligatory assignments lose the right to take the exam in the course. No aids are allowed during the exam. The exam may be digital.
Examination Support Material	None.
Grading scale	The grading scale A-F is used, where F is a fail.
Assessment Semester	The exam is offered each semester – the regular exam at the end of the spring semester and the re-take exam in the middle of the autumn semester.
Reading list	The course includes a selection of representative texts, authors and movements in British literature (poetry, prose and drama) from Shakespeare until the present. The texts are viewed in light of problems of basic literary theory as well as social, political and cultural perspectives, which are also covered by relevant curriculum. The reading list will be available by 1 June for the Autumn semester, and 1 January for the Spring semester.
Course evaluation	The teaching is evaluated according to the quality assurance system of the University of Bergen.
Programme Committee	The Program Board is responsible for the academic content and structure of the study program, and for the quality of all the subjects therein.
Course Administrator	The Department of Foreign Languages at the Faculty of Humanities has the administrative responsibility for the course and the study programme.
Contact information	studierettleiar@if.uib.no

Vedlegg 4 – emnebeskrivelse ENGDI111 og ENGDI201

Emnekode	ENGDI111
Namn på emnet, nynorsk	Fagdidaktikk i engelsk for integrert lektorutdanning
Namn på emnet, bokmål	Fagdidaktikk i engelsk for integrert lektorutdanning
Course Title, English	Subject Related Didactics in Teacher Education
Studiepoeng, omfang	5-Emnet ENGDI111 har eit omfang på 5 studiepoeng
Studienivå	Bachelor
Fulltid/deltid	Fulltid
Undervisningsspråk	Engelsk og norsk.
Undervisningssemester	Haust semesteret, 7. semester i lektorutdanningsprogrammet for studentar som tek faget som fag II.
Undervisningsstad	Universitetet i Bergen
Mål og innhald	Emnet har som mål å gi studentane ei vidare innføring i fagfeltet engelsk fagdidaktikk innanfor to hovudområde: • Språk, tekst og kultur: kompetanse og danning • Tilrettelegging for læring Mål: Emnet har som mål å gi ei vidare innføring i feltet engelsk fagdidaktikk og bidra til ei funksjonell integrering av fagdidaktisk teori og praksis. Innhald: Studiet tar opp tema som språk, tekst, kultur, kompetanse og danning, tilrettelegging for læring.
Læringsutbyte/resultat • Kunnskap • Dugleik • Grunnkompetanse	Studenten skal ved avslutta emne ha følgjande læringsutbyte definert i kunnskapar, ferdigheiter og generell kompetanse: <u>Kunnskap:</u> Studenten har - innsikt i språk, tekst og sjanger og kan sjå desse i eit kulturperspektiv - innsikt i engelsk som dannelsesfag og ferdigheitsfag <u>Ferdigheiter:</u> Studenten kan - lage undervisningsopplegg der arbeidsformer og innhald er knytt til grunnleggjande ferdigheiter og reflekterer innsikt i læringsprosessar i engelskfaget - gjere greie for kjenneteikn på elevar sin kompetanse i engelskfaget, vurdere og dokumentere elevar si læring - gi læringsfremjande tilbakemeldingar og bidra til at elevar kan vurdere og reflektere over eiga læring og faglege utvikling <u>Generell kompetanse:</u> Studenten kan uttrykkje seg munnleg og skriftleg på engelsk innan fagfeltet
Krav til forkunnskapar	Minimum 60 studiepoeng i engelsk på 100-nivå i lingvistikk og litteratur og 5 studiepoeng engelsk fagdidaktikk. 90 studiepoeng i fag I inkludert 10 studiepoeng fagdidaktikk. 75 studiepoeng i fag I, inkludert 10 studiepoeng fagdidaktikk.

Vedlegg 4 – emnebeskrivelse ENGDI111 og ENGDI201

Tilrådte forkunnskapar	
Krav til studierett	Opptak til integrert lektorutdanning ved Det humanistiske fakultet.
Undervisningsformer og omfang av organisering undervisning	Forelesing: Totalt 12 timar fordelt på seks veker. Seminar: 2-6 timar fordelt på 1-3 veker. Talet på studentar avgjer timetalet for seminara. Om det melder seg færre enn fem studentar til eit emne, kan undervisningstilbodet bli tilpassa studentalet. Studentane vil i så fall bli informerte om det alternative undervisningsopplegget ved semesterstart, og før semesterregistreringsfristen 1. februar/1. september.
Obligatoriske arbeidskrav	For å kunne gå opp til eksamen må studentane ha lagt fram eit sjølvstendig arbeid der dei presenterer eit undervisningsopplegg og drøftar det i lys av fagdidaktisk teori. Studenten skal leggje fram eit sjølvstendig arbeid der han/ho presenterer eit undervisningsopplegg og drøftar det i lys av fagdidaktisk teori. For at studenten skal kunne gå opp til eksamen, må dette arbeidet vere godkjent.
Vurderingsformer	I emnet nyttar ein følgjande vurderingsformer: Heimeeksamen på 7 dagar med oppgitt emne, ca. 2500 ord. Oppgåva vert skriven på engelsk. Nærare retningslinjer for oppgåva vert gitt i studiet.
Hjelpemiddel til eksamen	Ingen
Karakterskala	Ved sensur av emnet nyttar ein karakterskalaen A-F, der F er stryk. Bokstavkarakterar med skalaen A, B, C, D, E, F.
Vurderingssemester	Haust
Læremiddelomtale	Pensum utgjer omlag 350 sider av normal vanskegrad. Litteraturlista vil vere klar innan 01.06 for haustsemesteret og 01.01 for vårsemesteret.
Emneevaluering	Emnet skal evaluerast kvart tredje år, i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.
Programansvarleg	Programstyret har ansvaret for fagleg innhald og oppbygging av studiet, og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.
Administrativt ansvarleg	Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.
Kontaktinformasjon	studieveileder@if.uib.no

Emnekode	ENGDI201
Namn på emnet, nynorsk	Fagdidaktikk i engelsk for integrert lektorutdanning
Namn på emnet, bokmål	Fagdidaktikk i engelsk for integrert lektorutdanning
Course Title, English	English Didactics in Teacher Education
Studiepoeng, omfang	5
Studienivå, studiesyklus	Bachelor
Fulltid/deltid	Fulltid
Undervisningsspråk	Engelsk og norsk
Undervisningssemester	Vår
Undervisningsstad	Bergen
Mål og innhald	Mål: Emnet har som mål å gi studentane ei vidare innføring i fagfeltet engelsk fagdidaktikk. Innhald: Studiet tar opp tema som: • Språk, tekst og kultur: Kompetanse og danning • Tilrettelegging for læring
Læringsutbyte	Studenten skal ved avslutta emne ha følgjande læringsutbyte definert i kunnskapar, ferdigheiter og generell kompetanse: <u>Kunnskapar:</u> Studenten - har innsikt i språk, tekst og sjanger, og kan sjå desse i eit kulturperspektiv - har innsikt i engelsk som danningsfag og ferdigheitsfag - har innsikt i grunnleggjande ferdigheiter og læringsprosessar i engelskfaget <u>Ferdigheiter:</u> Studenten - kan lage undervisningsopplegg der arbeidsformer og innhald er knytt til grunnleggjande forståing og innsikt i læringsprosessar i engelskfaget - kan beskrive kjenneteikn på kompetanse i engelskfaget <u>Generell kompetanse:</u> Studenten - kan uttrykke seg munnleg og skriftleg på engelsk innan fagfeltet
Krav til forkunnskapar	Minimum 5560 studiepoeng i engelsk på 100-nivå i språk og litteratur inkludert 5 studiepoeng engelsk fagdidaktikk
Tilrådde forkunnskapar	
Studiepoengsreduksjon	
Krav til studierett	Opptak til integrert lektorutdanning ved Det humanistiske fakultet

Undervisningsformer og omfang av organisert undervisning	12 timar forelesing og to til fire timar seminar. Talet på studentar avgjer timetalet for seminara.
Obligatorisk undervisningsaktivitet	Studenten skal leggje fram eit sjølvstendig arbeid der han/ho presenterer eit undervisningsopplegg munnleg og drøftar dette i lys av fagdidaktisk teori. For at studenten skal kunne gå opp til eksamen, må dette arbeidet vere godkjent.
Vurderingsformer	I emnet nyttar ein følgjande vurderingsformer: - Heimeeksamen på sju dagar med oppgitt emne. - Lengda på oppgåva er ca. 2500 ord, og ho vert skriven på engelsk. Nærare retningslinjer for oppgåva vert gitt i studiet. Studentar som har studieopphald i utlandet dette semesteret skal ta compatible fagdidaktikkeiningar ved institusjonen dei oppheld seg ved.
Hjelpemiddel ved eksamen	Ingen
Karakterskala	Bokstavkarakterar med skalaen A, B, C, D, E, F vert nytta.
Vurderingssemester	Vår
Litteraturliste	Litteraturlista vil vere klar innan 01.01. Pensum utgjer om lag 350 sider av normal vanskegrad.
Emneevaluering	Undervisninga vert evaluert i tråd med UiB sitt kvalitetssikringssystem.
Programansvarleg	Programstyret har ansvaret for fagleg innhald og oppbygging av studiet, og for kvaliteten på studieprogrammet og alle emna der.
Administrativt ansvarleg	Det humanistiske fakultet ved Institutt for framandspråk har det administrative ansvaret for emnet og studieprogrammet.
Kontaktinformasjon	studierettleiar@if.uib.no